Artist: Anonymous
Formerly attrib. to: Qian Yi 錢易 (active early 11th century)
Title: Panthaka, the Tenth Venerable Luohan
《半託迦尊者像》
Bantuoji zuanze xiang
Dynasty/Date: Yuan, 1345
Format: Hanging scroll
Medium: Ink and color on silk
Dimensions: 121.9 x 62.5 cm (48 x 24-5/8 in)
Credit line: Gift of Charles Lang Freer
Accession no.: F1919.163
Provenance: Seaouke Yue (You Xiaoqi 游篠溪), Shanghai

**Painting subject:** Portrait of a luohan, identifiable as Panthaka, the Tenth Luohan, seated on swirling clouds and holding one elongated earlobe in one hand while making a mudra with the other; clouds in background. The painting is tenth in a set of eighteen portraits of luohan, four (or maybe five) others of which are in the Freer collection.¹

**Object description:** Hanging scroll. Ink and color on silk. Cloth wrapper, with three (3) labels. One (1) outside label. One (1) inside label. One (1) dated inscription. Five (5) collector seals.

**Wrapper labels:** (3) – One (1) label slip, and two (2) end labels
Label slip: Anonymous (19th/20th century); same as outside and inside labels below
    Ink on silk; mounted on fitted brocade wrapper
    Five characters, standard script
宋錢易《羅漢》

*Luohan, by Qian Yi of the Song dynasty*

**End labels:** (2) – Anonymous (19th/20th century)

1. Ink on silk. Four characters, standard script

宋錢易《羅漢》

*Luohan, by Qian Yi*

2. Ink on silk. Eight characters, standard script

??? No. 807

**Outside label:** Anonymous (19th/20th century); same as above and below

Ink on brown paper.

1 column, standard script

宋錢易《羅漢》

*Luohan, by Qian Yi of the Song dynasty*

**Inside label:** Anonymous (19th/20th century); same as both above.

Ink on paper. On mounting, upper right.

1 column, standard script
宋錢易《羅漢》

Luohan, by Qian Yi of the Song dynasty

**Painting description:** The painting is comprised of two sections of silk, joined vertically.²

Dimensions: (right): W: 14.1 cm
(left): W: 47.1 cm

A series of painted black dash strokes (probably workshop measurements) run along the left edge of the painting, top to bottom.³

Top right section of silk has been replaced; top portion of inscription is missing.

**Inscription:** Anonymous (mid-14th century)
Ink on silk. Upper right.

2 columns, standard script. Top portion missing.

□□□□□□尊者，千三百眷屬住三十三天。□□□□□□□乙酉歲二月己卯朔十九日甲戌吉。

The venerable [Panthaka, the Tenth Luohan], who resides with one thousand three hundred disciples at Trayastrinsa… on auspicious jiaxu, the nineteenth day of the second lunar month, with jimao as its first day, in [the cyclical year] yiyou [March 23, 1345].⁴

Signature: none
Date: 乙酉歲二月己卯朔十九日甲戌

… on auspicious jiaxu, the nineteenth day of the second lunar month, with jimao as its first day, in yiyou [March 23, 1345]

Seals: none

Collector seals: (5)

1. Zhao Mengfu 趙孟頫 (1254–1322) – (1) – spurious

   Zhao『趙』(circle relief) – upper right, on replaced silk

2. Zhu Zhanji, Emperor Xuanzong of the Ming dynasty 明宣宗朱瞻基 (1399–1435; reigned 1426–1435) – (1) – spurious

   Xuande yuti『宣德御題』(square relief) – top center

3. Unidentified – (3)

   Zisun chuan shi jia chuan zhi bao『子孫傳世家傳之寶』(rectangle relief) – lower left

   Taiyuan jun tushu yin『太原郡圖書印』(rectangle relief) – lower left

   ?? shuhua changshou『□□書畫長壽』(square relief) – lower right

Traditional Chinese catalogues: none
Bibliography


Related works

Seven other paintings from the set are known. Each is closely similar to the six Freer works in dimensions, materials, painting style, and compositional detail. Each also has an inscription similar to those found on four of the Freer paintings (Luohans #1, #10, #15, #17), bearing the same 1345 date and providing the identity of the particular luohan portrayed:


Notes

1 Other Freer paintings from the same set include: Pindola-Bharadvaja, the First Luohan
(F1992.41); Ajita (or Asita), the Fifteenth Luohan (F1917.334); The Great, or Seventeenth, Luohan (F1918.6); Luohan Meditating in a Grotto (F2002.4); and perhaps, Seated Luohan (F1919.107).

A similar vertical join, averaging around 13.5 cm from the right edge, can also be found on: F1917.334, F1918.6, F1992.41, and F2002.4. In addition, F1919.107 has a similar vertical join with the narrower width of silk on the left side, instead of the right.


Although the name section is missing from column one of the text, the depicted luohan can be identified as Panthaka, the Tenth Luohan, from the remaining text that gives his habitation as Trayastrinsa (Thirty-third Heaven) and the number of his followers.

The missing portion of the date in column two can be surmised from intact inscriptions on other paintings in the set, such as F1918.6: 「貳大元至正五年…」 (dated the fifth year of the Zhizheng reign period in the Great Yuan dynasty [1345]). For similar reconstructions of the date, see F1917.334 and F1992.41.